

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Горбунов Алексей Александрович

Должность: Заместитель начальника университета по учебной работе

Дата подписания: 27.08.2024 15:56:48

Уникальный программный ключ:

286e49ee1471d400cc1f45579d51ed7bbf0e9cc7

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Санкт-Петербургский университет
Государственной противопожарной службы МЧС России»**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Немецкий язык

Направление подготовки

20.06.01 Техносферная безопасность

Направленность подготовки

«Безопасность в чрезвычайных ситуациях»

Уровень

подготовки кадров высшей квалификации

Санкт-Петербург

1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины:

Цель дисциплины «Иностранный язык» заключается в формировании и развитии иноязычных коммуникативных умений, обеспечивающих владение иностранным языком как инструментом научно-исследовательской деятельности, необходимым для обобщения и представления результатов научной работы в контексте межкультурной профессионально ориентированной коммуникации.

В процессе освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающийся формирует и демонстрирует нормативно заданные универсальные компетенции (таблица 1):

Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык»

Таблица 1

Компетенции	Содержание
УК-3	готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач
УК-4	готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках

Задачи дисциплины «Иностранный язык»:

- обеспечить владение орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации в научной сфере в устной и письменной форме;
- обеспечить владение современными коммуникационными технологиями, применяемыми в научной сфере, с целью извлечения информации и ее последующего использования в научной работе;
- обеспечить свободное чтение и анализ оригинальной литературы на иностранном языке в соответствующей отрасли научного знания;
- сформировать способность оформлять результаты работы с иноязычной литературой в виде различных видов произведений научной письменной речи: реферат, аннотация, перевод, научная статья и т.д.;

- сформировать способность делать устные сообщения, доклады на иностранном языке, отражающие результаты научно-исследовательской деятельности обучающегося;
- сформировать способность участвовать в диалоге и полилоге на иностранном языке по тематике исследуемой предметной области.

2. Перечень планируемых результатов обучения дисциплины «Иностранный язык», соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты обучения, характеризующие этапы формирования компетенций	Планируемые результаты освоения образовательной программы
В результате освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающийся должен демонстрировать способность и готовность решать следующие задачи	В результате освоения образовательной программы обучающийся должен владеть компетенциями в соответствии с этапом формирования
участвовать в беседе/дискуссии в ситуациях научного, профессионального и бытового общения по вопросам, определенным тематикой научного исследования представлять свою организацию в рамках международного сотрудничества в научной и образовательной сфере	УК-3
орфографические, орфоэпические, лексические, грамматические и стилистические нормы изучаемого языка в пределах программных требований специфические лексические и терминологические единицы в объеме 5500 лексических единиц и 500 терминологических единиц профилирующей специальности механизмы словообразования и основные словообразовательные модели морфологические и синтаксические средства оформления произведений научной письменной речи лингвистические особенности произведений письменной речи различных жанров: научного, научно-публицистического, делового сообщить о результатах научно-исследовательской деятельности, основных положениях диссертационного исследования составить план или конспект к прочитанному, изложить содержание прочитанного в письменном виде (в том числе в форме резюме, реферата и аннотации) написать доклад и сообщение по теме специальности адъюнкта/аспиранта	УК-4

3. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования (далее ОПОП ВО)

Дисциплина «Иностранный язык» является базовой согласно учебному плану ОПОП ВО по направлению подготовки 20.06.01 Техносферная безопасность, направленность подготовки «Безопасность в чрезвычайных ситуациях»

4. Структура и содержание дисциплины «Иностранный язык»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы (144 часа).

4.1 Объем дисциплины «Иностранный язык» и виды учебной работы

Для очной формы обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Общая трудоемкость дисциплины в часах	144	54	90
Общая трудоемкость дисциплины в зачетных единицах	4	1.5	2.5
Контактная работа (в виде аудиторной работы)	74	30	44
В том числе:			
Практические занятия	72	30	42
Консультация	2		2
Самостоятельная работа	34	24	10
Форма контроля – экзамен	36		36
Реферат			+
Форма контроля - зачет		+	

Для заочной формы обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Курс
		1
Общая трудоемкость дисциплины в часах	144	144
Общая трудоемкость дисциплины в зачетных единицах	4	4
Контактная работа (в виде аудиторной работы)	42	42
В том числе:		
Практические занятия	40	40
Консультация	2	2
Самостоятельная работа	93	93
Реферат		+
Форма контроля – экзамен	9	9

4.2 Разделы дисциплины «Иностранный язык» и виды занятий

Для очной формы обучения

№ п.п.	Наименование разделов и тем	Всего часов	Количество часов по видам занятий		Контроль	Самостоятельная работа
			Практические занятия	Консультация		
1	2	3	4	5	6	7
1 семестр						
Раздел 1. Введение в дисциплину						
1.1	Деловой этикет: приветствие и знакомство; прощание, расставание	4	2			2
1.2	Участие в различных формах межкультурной коммуникации по вопросам научного исследования (деловая встреча, круглый стол, дискуссия, конференция)	4	2			2
1.3	Биография научного работника	4	2			2
1.4	Специальность. Научная работа	4	2			2
Раздел 2. Грамматические особенности научных текстов						
2.1	Простые распространенные, сложносочиненные и сложно-подчиненные предложения.	4	2			2
2.2	Распространенное определение	4	2			2
2.3	Существительные, прилагательные и причастия в функции предикативного определения	2	1			1
2.4	Опущение существительного. Указательные местоимения в функции замены существительного.	2	1			1

2.5	Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях	4	2			2
2.6	Модальные конструкции sein и haben + zu + Infinitiv	2	1			1
2.7	Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива во всех временных формах. Одновременное использование нескольких средств выражения модальности	2	1			1
2.8	Конъюнктив и кондиционалис в различных типах предложений	4	2			2
2.9	Функция пассива и конструкция sein + PartizipII переходного глагола	2	1			1
2.10	Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоименных наречий и т.д. и их различные признаки	2	1			1
1	2	3	4	5	6	7
Раздел 3. Научный дискурс в межкультурной коммуникации						
3.1	Типологические признаки научного текста. Коммуникативные стратегии в чтении и его виды: ознакомительное, просмотровое, изучающее	4	2			2
3.2	Основные виды произведений научной письменной речи: аннотация, критическая статья	6	6			
	Зачет				+	
	Итого за 1 семестр	54	30			24
2 семестр						
Раздел 4. Основы письменной коммуникации в деловой и научной сфере						
4.1	Соглашение о сотрудничестве в академической сфере	2	2			
4.2	Сопроводительное письмо	2	2			
4.3	Письмо-приглашение	2	2			
4.4	План научного исследования	2	2			
4.5	Координация научной конференции. Протокол научного заседания	2	2			
Раздел 5. Чтение оригинальных текстов по специальности						
5.1	Основные направления развития науки и развитие междисциплинарных исследований	12	12			
Раздел 6. Написание реферата по специальности и составление терминологического словаря						
6.1	Написание реферата по специальности	14	10			4
6.2	Составление терминологического словаря	16	10			6
	Консультация	2		2		
	Экзамен	36			36	
	Итого за 2 семестр	90	42	2	36	10
	Итого по курсу	144	72	2	36	34

Для заочной формы обучения

№ п.п.	Наименование разделов и тем	Всего часов	Количество часов по видам занятий	Контроль	Самостоятельная работа	Итого
--------	-----------------------------	-------------	-----------------------------------	----------	------------------------	-------

1	2	3	Практические занятия	Консультация	6	7
Раздел 1. Введение в дисциплину						
1.1	Деловой этикет: приветствие и знакомство; прощание, расставание	4	2			2
1.2	Участие в различных формах межкультурной коммуникации по вопросам научного исследования (деловая встреча, круглый стол, дискуссия, конференция)	4	2			2
1.3	Биография научного работника	4	2			2
1.4	Специальность. Научная работа	4	2			2
Раздел 2. Грамматические особенности научных текстов						
2.1	Простые распространенные, сложносочиненные и сложно-подчиненные предложения.	4	2			2
2.2	Распространенное определение	4	2			2
2.3	Существительные, прилагательные и причастия в функции предикативного определения	2	1			1
2.4	Опущение существительного. Указательные местоимения в функции замены существительного.	2	1			1
2.5	Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях	4	2			2
2.6	Модальные конструкции sein и haben + zu + Infinitiv	2	1			1
2.7	Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива во всех временных формах. Одновременное использование нескольких средств выражения модальности	2	1			1
2.8	Конъюнктив и кондиционалис в различных типах предложений	4	2			2
2.9	Функция пассива и конструкция sein + Partizip II переходного глагола	2	1			1
2.10	Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоименных наречий и т.д. и их различные признаки	2	1			1
Раздел 3. Научный дискурс в межкультурной коммуникации						
3.1	Типологические признаки научного текста. Коммуникативные стратегии в чтении и его виды: ознакомительное, просмотровое, изучающее	4	2			2
3.2	Основные виды произведений научной письменной речи: аннотация, критическая статья	6				6
Раздел 4. Основы письменной коммуникации в деловой и научной сфере						
4.1	Соглашение о сотрудничестве в академической сфере	2	2			
4.2	Сопроводительное письмо	2				2

4.3	Письмо-приглашение	2				2
4.4	План научного исследования	2				2
4.5	Координация научной конференции. Протокол научного заседания	2				2
Раздел 5. Чтение оригинальных текстов по специальности						
5.1	Основные направления развития науки и развитие междисциплинарных исследований	12	4			8
Раздел 6. Написание реферата по специальности и составление терминологического словаря						
6.1	Написание реферата по специальности	30	6			24
6.2	Составление терминологического словаря	27	4			23
	Реферат				+	
	Консультация	2		2		
	Экзамен	9			9	
	Итого по курсу	144	40	2	9	93

4.3. Содержание дисциплины «Иностранный язык»

Раздел 1. Введение в дисциплину

Тема 1.1. Деловой этикет: приветствие и знакомство; прощание, расставание

Практическое занятие. Особенности диалогической речи. Понятие официально-делового стиля общения, характерного для сферы профессиональной коммуникации. Понятие речевого этикета.

Развитие умений диалогической речи, активизация лексико-грамматических средств и формул этикета, позволяющих продемонстрировать в устной речи такие коммуникативные умения как: умение представить себя, сообщить информацию о себе и своей работе. Введение и закрепление лексических и терминологических единиц, грамматических структур в рамках указанной темы. Развитие умений в аудировании текстов по специальности обучающихся.

Самостоятельная работа над рефератом по специальности. Чтение оригинальной литературы, связанной с областью научного исследования. Объем текста 15000 печатных знаков. Составление терминологического словаря. Объем 500 терминов.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 1.2. Участие в различных формах межкультурной коммуникации по вопросам научного исследования (деловая встреча, круглый стол, дискуссия, конференция)

Практическое занятие. Стилистические, лексико-грамматические особенности деловой беседы, дискуссии. Понятие делового этикета. Развитие умений диалогической речи, аудирования, введение и закрепление лексико-

грамматических средств и формул делового этикета, позволяющих продемонстрировать в устной речи такие коммуникативные умения как: умение начать и завершить беседу, сообщить необходимую информацию, описать какое-либо явление, осуществить запрос информации. Введение и закрепление лексических и терминологических единиц, грамматических структур в рамках указанной темы.

Самостоятельная работа. Чтение оригинальной литературы, связанной с областью научного исследования. Объем текста 15000 печатных знаков. Составление терминологического словаря. Объем 500 терминов.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 1.3. Биография научного работника

Практическое занятие. Особенности монологической речи. Лексические и терминологические единицы в рамках изучаемой темы. Коммуникативные стратегии в рамках монологического высказывания в контексте профессионально-делового общения.

Развитие умений монологической речи, аудирования, введение и закрепление лексико-грамматических средств и формул делового этикета, позволяющих рассказать о себе, своем образовании, специфике научно-исследовательской деятельности, исследуемой предметной области. Введение и закрепление лексических и терминологических единиц, грамматических структур в рамках указанной темы.

Самостоятельная работа. Чтение оригинальной литературы, связанной с областью научного исследования. Объем текста 15000 печатных знаков. Составление терминологического словаря. Объем 500 терминов.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 1.4. Специальность. Научная работа

Практическое занятие. Подготовка презентации и устного сообщения (доклада), сообщающего о теоретической базе научного исследования, участии обучающегося в научно-исследовательских и инновационных проектах, обосновывающего выбор темы исследования.

Развитие умений монологической речи, аудирования, введение и закрепление лексико-грамматических средств и формул делового этикета, позволяющих систематизировать, структурировать материал доклада. Формирование коммуникативных стратегий, необходимых для представления информации аудитории. Правила построения электронной презентации на изучаемом языке. Введение и закрепление лексических и

терминологических единиц, грамматических структур в рамках указанной темы.

Самостоятельная работа. Чтение оригинальной литературы, связанной с областью научного исследования. Объем текста 15000 печатных знаков. Составление терминологического словаря. Объем 500 терминов.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Раздел 2. Грамматические особенности научных текстов

Тема 2.1. Простые распространенные, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения

Практическое занятие. Развитие и совершенствование грамматических навыков. Понятие о простом распространенном, сложносочиненном и сложноподчиненном предложении.

Развитие и совершенствование грамматических навыков. Простое распространенное предложение. Сложносочиненное и сложноподчиненное предложение. Место и порядок слов придаточных предложений. Типы придаточных предложений. Бессоюзные придаточные предложения.

Самостоятельная работа. Развитие грамматических навыков. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 2.2. Распространенное определение

Практическое занятие. Развитие и совершенствование грамматических навыков. Распространенное определение.

Основные члены распространенного определения. Признаки распространенного определения. Правила перевода распространенного определения. Причастие I с zu в функции определения.

Самостоятельная работа. Развитие грамматических навыков. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 2.3. Существительные, прилагательные и причастия в функции предикативного определения

Практическое занятие. Развитие и совершенствование грамматических навыков. Существительные, прилагательные и причастия в функции предикативного определения.

Имя существительное. Имя прилагательное. Причастия. Существительные, прилагательные и причастия в функции предикативного определения.

Самостоятельная работа. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 2.4. Опускание существительного. Указательные местоимения в функции замены существительного

Практическое занятие. Развитие и совершенствование грамматических навыков. Опускание существительного. Указательные местоимения в функции замены существительного.

Опускание существительного. Указательные местоимения. Склонение указательных местоимений. Указательные местоимения в функции замены существительного.

Самостоятельная работа. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 2.5. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях

Практическое занятие. Развитие и совершенствование грамматических навыков. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях.

Инфинитивные группы. Инфинитивные обороты. Обособленные причастные обороты. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях.

Самостоятельная работа. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 2.6. Модальные конструкции sein и haben + zu + Infinitiv

Практическое занятие. Развитие и совершенствование грамматических навыков. Модальные конструкции sein и haben + zu + Infinitiv.

Конструкция глагола sein + zu + Infinitiv. Конструкция глагола haben + zu + Infinitiv. Выражение модальности.

Самостоятельная работа. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 2.7. Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива во всех временных формах. Одновременное использование нескольких средств выражения модальности

Практическое занятие. Развитие и совершенствование грамматических навыков. Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива. Одновременное использование нескольких средств выражения модальности.

Модальные глаголы. Основные формы модальных глаголов. Спряжение модальных глаголов. Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива во всех временных формах. Одновременное использование нескольких средств выражения модальности.

Самостоятельная работа. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 2.8. Конъюнктив и кондиционалис в различных типах предложений

Практическое занятие. Развитие и совершенствование грамматических навыков. Конъюнктив и кондиционалис в различных типах предложений.

Образование конъюктива и кондионалиса. Употребление и перевод конъюктива и кондионалиса на русский язык. Конъюнктив и кондионалис в предложениях, содержащих нереальную возможность, нереальное предположение, неуверенное высказывание, нереальное желание. Конъюнктив и кондионалис в нереальном условном придаточном предложении. Конъюнктив и кондионалис в нереальном сравнительном придаточном предложении. Употребление конъюктива и кондионалиса в косвенной речи. Особые случаи употребления конъюктива.

Самостоятельная работа. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 2.9. Функция пассива и конструкция sein + PartizipII переходного глагола

Практическое занятие. Развитие и совершенствование грамматических навыков. Функция пассива и конструкция sein + PartizipII переходного глагола.

Пассив – страдательный залог. Спряжение. Переходные глаголы. Конструкция sein + PartizipII переходного глагола.

Самостоятельная работа. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 2.10. Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоимений, местоименных наречий и их различные признаки

Практическое занятие. Развитие и совершенствование грамматических навыков. Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоимений, местоименных наречий и их различные признаки.

Союзы. Предлоги. Местоимения. Местоименные наречия. Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоимений, местоименных наречий и их различные признаки.

Самостоятельная работа. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Раздел 3. Научный дискурс в межкультурной коммуникации

Тема 3.1. Типологические признаки научного текста. Коммуникативные стратегии в чтении и его виды: ознакомительное, просмотровое, изучающее

Практическое занятие. Понятие межкультурной коммуникации. Особенности научного дискурса, лексико-грамматические и стилистические особенности научного текста в изучаемом языке. Совершенствование умений в ознакомительном, просмотровом и изучающем видах чтения. Основные виды произведений научной письменной речи: аннотация, реферат, тезисы, статья.

Формирование лексико-грамматических навыков в рамках данной темы и развитие умения анализировать научный текст по специальности. Совершенствование умений работы со словарно-справочной литературой. Передача профессионально-значимой информации в форме аннотации, реферата, тезисов, сообщения (доклада).

Самостоятельная работа над рефератом по специальности. Чтение оригинальной литературы, связанной с областью научного исследования.

Объем текста 15000 печатных знаков. Составление терминологического словаря. Объем 500 терминов.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

**Тема 3.2. Основные виды произведений научной письменной речи:
аннотация, критическая статья**

Практическое занятие. Понятие научного стиля речи. Особенности научного дискурса, лексико-грамматические и стилистические особенности научного текста в изучаемом языке. Совершенствование умений в научной письменной речи. Основные виды произведений научной письменной речи: аннотация, критическая статья.

Формирование лексико-грамматических навыков в рамках данной темы и развитие умения выявлять структурные элементы, лексические, грамматические и стилистические особенности научного текста по специальности. Совершенствование умений научной письменной речи.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

**Раздел 4. Основы письменной коммуникации в деловой и научной
сфере**

Тема 4.1. Соглашение о сотрудничестве в академической сфере

Практическое занятие. Особенности официально-делового стиля. Структура и основные элементы соглашения о сотрудничестве, типичные грамматические конструкции, синтаксические особенности. Способы реализации коммуникативного намерения в официально-деловом письме. Формирование представления о деловой сфере межкультурной коммуникации, о значении письменной формы коммуникации в научной сфере. Анализ структуры соглашения о сотрудничестве. Введение и закрепления лексико-грамматических средств, устойчивых фраз и формул в рамках данной темы. Анализ стилистических особенностей данного письменного жанра.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 4.2. Сопроводительное письмо

Практическое занятие. Особенности официально-делового стиля. Структура и основные элементы сопроводительного письма, типичные грамматические конструкции, синтаксические особенности. Способы реализации коммуникативного намерения в официально-деловом письме.

Формирование представления о деловой сфере межкультурной коммуникации, о значении письменной формы коммуникации в научной сфере. Анализ структуры сопроводительного письма. Введение и закрепления лексико-грамматических средств, устойчивых фраз и формул в рамках данной темы. Анализ стилистических особенностей данного письменного жанра.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 4.3. Письмо-приглашение

Практическое занятие. Особенности официально-делового стиля. Структура и основные элементы письма-приглашения, типичные грамматические конструкции, синтаксические особенности. Способы реализации коммуникативного намерения в официально-деловом письме.

Формирование представления о деловой сфере межкультурной коммуникации, о значении письменной формы коммуникации в научной сфере. Анализ структуры письма-приглашения. Введение и закрепления лексико-грамматических средств, устойчивых фраз и формул в рамках данной темы. Анализ стилистических особенностей данного письменного жанра.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 4.4. План научного исследования

Практическое занятие. Особенности научно-делового стиля. Структура и основные элементы плана научного исследования, типичные грамматические конструкции, синтаксические особенности. Способы реализации коммуникативного намерения в научно-деловом стиле. Формирование представления о научно-деловой сфере межкультурной

коммуникации, о значении письменной формы коммуникации в научной сфере. Анализ структуры плана научного исследования. Введение и закрепления лексико-грамматических средств, устойчивых фраз и формул в рамках данной темы. Анализ стилистических особенностей данного письменного жанра.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 4.5. Координация научной конференции. Протокол научного заседания

Практическое занятие. Особенности научно-делового стиля. Структура и основные элементы протокола научного заседания, типичные

грамматические конструкции, синтаксические особенности. Способы реализации коммуникативного намерения в научно-деловом стиле.

Формирование представления о научно-деловой сфере межкультурной коммуникации, о значении письменной формы коммуникации в научной сфере. Анализ структуры протокола научного заседания. Введение и закрепления лексико-грамматических средств, устойчивых фраз и формул в рамках данной темы. Анализ стилистических особенностей данного письменного жанра.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Раздел 5. Чтение оригинальных текстов по специальности

Тема 5.1. Основные направления развития науки и развитие междисциплинарных исследований

Практическое занятие. Виды чтения. Владение навыками ознакомительного, изучающего и просмотрового чтения. Составление резюме.

Совершенствование лексико-грамматических навыков и умения работать с научным текстом по специальности. Совершенствование умений и навыков работы со словарно-справочной литературой. Передача профессионально-значимой информации в форме резюме.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Раздел 6. Написание реферата по специальности и составление терминологического словаря

Тема 6.1. Написание реферата по специальности

Практическое занятие. Реферирование. Виды рефератов. Функции рефератов. Реферативный перевод. Написание реферата.

Написание и проверка рефератов.

Самостоятельная работа над рефератом по специальности. Объем текста 15000 печатных знаков. Составление терминологического словаря. Объем 500 терминов.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

Тема 6.2. Составление терминологического словаря

Практическое занятие. Реферирование. Словарь-минимум. Составление терминологического словаря по специальности.

Написание и проверка рефератов. Составление и проверка терминологических словарей.

Самостоятельная работа над рефератом по специальности. Объем текста 15000 печатных знаков. Составление терминологического словаря. Объем 500 терминов.

Рекомендуемая литература:

основная [1-3];

дополнительная [1-3].

5. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины «Иностранный язык»

При реализации программы дисциплины «Иностранный язык» используются такие виды занятий: практическое занятие.

Практическое занятие: практическое занятие проводится в целях: выработки практических умений и приобретения и совершенствования умений и навыков, отработки материала по соответствующей теме.

Самостоятельная работа: направлена на углубление и закрепление знаний, выработку навыков самостоятельного активного приобретения новых, дополнительных знаний, подготовку к предстоящим учебным занятиям, к экзамену.

6. Оценочные средства для проведения промежуточных аттестаций обучающихся по дисциплине

6.1. Типовые контрольные вопросы для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

В экзаменационный билет входят 3 вопроса:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500–3000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45–60 мин. **Форма проверки:** передача извлеченной информации осуществляется на изучаемом языке.

2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем – 1000–1500 печатных знаков. Время выполнения – 2–3 мин. **Форма проверки** – передача извлеченной информации на изучаемом языке.

3. Беседа с экзаменатором на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой обучающегося:

1. Биографические данные молодого ученого
2. Теоретическая база исследования и обоснование выбора темы научной работы

3. Научные достижения в исследуемой предметной области
4. Опыт участия в научных конференциях
5. Опыт участия в исследовательских проектах
6. Тенденции развития исследуемой научной области
7. Информационно-коммуникационные технологии как средство межкультурного профессионально ориентированного общения
8. Наука в современном мире

6.2. Методика оценивания совокупности знаний, умений и навыков, характеризующих этапы формирования компетенций

В процессе изучения дисциплины «Иностранный язык» процедурами оценивания образовательных достижений обучающихся при завершении этапа формирования компетенций являются зачет и экзамен.

Промежуточная аттестация: зачет

Система оценок	Критерии оценивания
зачтено	Показывает достаточное знание языкового материала, определенного рабочей программой дисциплины: не допускает ошибок в словообразовании, словоизменении, в употреблении тематической и терминологической лексики. Демонстрирует уверенное владение системными связями языка (синонимия, полисемия, антонимия). Фонетически и грамматически правильно оформляет высказывания. В монологической речи свободно строит высказывания, последовательно их излагает. В диалогической речи понимает реплики собеседника, самостоятельно участвует в беседе. В письменной речи составляет и оформляет письма личного и делового характера в соответствии с грамматическими и стилистическими нормами языка.
не зачтено	Отсутствие знания языкового материала, определенного рабочей программой дисциплины: допускает грубые ошибки в словообразовании, словоизменении, в употреблении тематической и терминологической лексики. Не демонстрирует владение системными связями языка (синонимия, полисемия, антонимия). Совершает значительные фонетические и грамматические ошибки, искажающие смысл высказывания. В монологической речи не способен построить предложения, в последовательности их изложения. В диалогической речи не понимает реплики собеседника, самостоятельно не может участвовать в беседе. В письменной речи допускает серьезные ошибки в написании и оформлении писем личного и делового характера.

Промежуточная аттестация: экзамен

Достигнутые результаты освоения дисциплины	Критерии оценивания	Шкала оценок.
--	---------------------	---------------

Достигнутые результаты освоения дисциплины	Критерии оценивания	Шкала оценив.
<p>Обучающийся не может применять полученные теоретические знания на практике, допускает ошибки, искажающие информацию. Показывает низкий уровень владения монологической речью, не демонстрируя знание грамматических структур и лексических единиц, изученных в течение семестра. Показывает низкий уровень сформированности фонетических и ритмико-интонационных навыков.</p>	<p>– не раскрыто основное содержание учебного материала; – обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; – допущены грамматические, лексические ошибки, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов.</p>	<p><i>Оценка «2»</i> неудовлетворительно</p>
<p>Обучающийся не в полном объеме уяснил грамматическое значение словоформ и синтаксическую структуру предложений иностранного текста, слабо уяснил лексическое значение слов, терминов, словосочетаний, недостаточно четко понял текст на уровне предложения и абзаца. Не сохранил смысл и функции текста оригинала, затруднялся в выборе наиболее экономных языковых средств языка перевода. Показывает недостаточно высокий уровень владения монологической речью, демонстрирует знание грамматических структур и лексических единиц, изученных в течение семестра, но допускает ошибки, искажающие смысл высказывания. Показывает недостаточно высокий уровень сформированности фонетических и ритмико-интонационных навыков.</p>	<p>– неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; – усвоены основные категории по рассматриваемому и дополнительным вопросам; – имелись затруднения или допущены грамматические и лексические ошибки, исправленные после нескольких наводящих вопросов.</p>	<p><i>Оценка «3»</i> Удовлетворительно</p>
<p>Обучающийся понял общее содержание иностранного текста, выразил общий смысл наиболее сложных предложений на русском языке, используя при этом соответствующие переводческие приёмы, определил контекстуальное значение незнакомых слов и терминов, недостаточно четко указал их лексическую сочетаемость и грамматическую характеристику. Показывает достаточно высокий уровень владения монологической речью, демонстрирует знание грамматических структур и лексических единиц, изученных в течение семестра, допуская ошибки, не</p>	<p>- продемонстрировано знание языкового материала в объеме, определенном программой, уверенные коммуникативные умения, однако не все высказывания и ответы имеют последовательный характер; – в изложении допущены небольшие ошибки, не искавшие содержание ответа; допущены один – два недочета, исправленные в ответ на замечание преподавателя.</p>	<p><i>Оценка «4»</i> Хорошо</p>

Достиженные результаты освоения дисциплины	Критерии оценивания	Шкала оценив.
искажающие смысл высказывания. Показывает достаточно высокий уровень сформированности фонетических и ритмико-интонационных навыков.		
Обучающийся правильно уяснил грамматическое значение словоформ и синтаксическую структуру предложений текста, уяснил лексическое значение слов, терминов, словосочетаний, отлично понял текст на уровне предложения и абзаца. Сохранил смысл и функции текста оригинала. Показывает высокий уровень владения монологической речью, демонстрирует знание грамматических структур и лексических единиц, изученных в течение семестра. Показывает высокий уровень сформированности фонетических и ритмико-интонационных навыков.	<ul style="list-style-type: none"> – полно раскрыто содержание материала; – материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности; – продемонстрировано системное и глубокое знание программного материала; – точно используется терминология; – продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков; – ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов; – продемонстрирована способность творчески применять знание теории к решению коммуникативных задач; – допущены одна – две неточности. 	<p>Оценка «5» Отлично</p>

7. Требования к условиям реализации.

Ресурсное обеспечение дисциплины «Иностранный язык»

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Яковлева А.С. Немецкий язык для обучающихся в магистратуре и аспирантуре [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Яковлева А.С., Еренчинова Е.Б., Еренчинов С.А.— Электрон. текстовые данные.— Тюмень: Тюменский индустриальный университет, 2018.— 86 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/83703.html>.

2. Основы делового общения (Немецкий язык) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Е.А. Чигирин [и др.].— Электрон. текстовые данные.—

Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018.— 125 с.— Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/88453.html>

3. Володина Л.М. Деловой немецкий язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Володина Л.М.— Электрон. текстовые данные.— Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016.— 172 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/61842.html>.

Дополнительная литература:

1. .Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебник для магистров/ В.А. Баскакова [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Ростов-на-Дону: Издательство Южного федерального университета, 2016.— 284 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/78683.html>.

2.Кольцова О.Н. Учебный пожарно-технический немецко-русский словарь. СПб.: Санкт-Петербургский университет ГПС МЧС России, 2016. <http://elib.igps.ru/?12&type=card&cid=ALSFR-d69cb3ce-7056-4a2c-a08c-209214489a24&remote=false>

3.Мешалкин Е.А., Палей С.М., Васильев М.С., Мордоквич Г.В., Ковоженков А.И. Иллюстрированный словарь по пожарной безопасности (англо-немецко-французско-русский): около 8000 терминов. М.: ВНИИПО МВД России, 1999. <http://elib.igps.ru/?6&type=card&cid=ALSFR-6a45e3ae-5ddc-4a13-8488-6f0eae915f8e>

Программное обеспечение, в том числе лицензионное

1. Microsoft Windows Professional, Russian – Системное программное обеспечение. Операционная система. [Коммерческая (Volume Licensing)]; ПО-BE8-834

2. Microsoft Office Standard (Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, OneNote, Publisher) – Пакет офисных приложений [Коммерческая (Volume Licensing)]; ПО-D86-664

3. Adobe Acrobat Reader DC – Приложение для создания и просмотра электронных публикаций в формате PDF [Бесплатная]; ПО-F63-948

4. SanakoStudy1200 – Лингафонное программное обеспечение [Коммерческая (Full Package Product)]; ПО-955-972

Современные профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

1. Международная реферативная база данных научных изданий Scopus [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.scopus.com/>, доступ только после самостоятельной регистрации

2. Международная реферативная база данных научных изданий Web of Science [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.clarivate.ru/products/web-of-science/> , доступ только после самостоятельной регистрации

3. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://window.edu.ru/> , доступ только после самостоятельной регистрации

Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Для проведения и обеспечения занятий используются специальные помещения, представляющие собой учебные аудитории, а также помещения для самостоятельной работы.

Технические средства обучения:

- Оборудование Лингафонной лаборатории Sanako Study 1200.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 20.06.01 Техносферная безопасность (уровень подготовки кадров высшей квалификации).

Авторы: кандидат технических наук, профессор Кольцова О.Н.
кандидат педагогических наук Белозерова Н.В.